



JOHN J. HOFFMAN

Fiscal General Interino

División de Asuntos del Consumidor

Steve C. Lee, Director Interino

Buró de Valores

Laura H. Posner, Jefe

Para publicación inmediata:

Día 24 de Abril del 2015

Para más información:

Jeff Lamm, 973-504-6327

El Buró de Valores de New Jersey revoca la registraci3n de un agente de Midland Park el cual admiti3 defraudar a los clientes y a robar miles de d3lares para uso personal, la investigaci3n simult3neamente termin3 en una admisi3n de culpabilidad ante el gobierno federal

NEWARK – El New Jersey Bureau of Securities hoy dio una orden que revoc3 la registraci3n y puso una multa monetaria civil en contra Kwen Young Chun, un residente de Midland Park y ex agente de valores, despu3s que la investigaci3n descubri3 que 3l rob3 cientos de miles de d3lares de por lo menos 8 de sus clientes y us3 el dinero de los inversionistas para beneficio suyo y de su familia.

Al mismo tiempo de la acci3n del Bur3, Chun admiti3 culpabilidad el Mi3rcoles ante la Juez del U.S. District Susan D. Wigenton a un cargo de fraude de correo en la corte federal de Newark en conexi3n con estas acciones. El cargo de fraude al cual Chun admiti3 culpabilidad lleva una posible sentencia m3xima de 20 a3os en la prisi3n y una multa de \$250,000. La sentencia est3 programada para Noviembre 2, 2015.

“Como resultado de la acci3n tomada por el Bureau of Securities y otros, Chun ya no es una amenaza a gente trabajadora que est3n buscando incrementar sus bienes,” dijo el Attorney General John J. Hoffman. “Estamos continuando nuestra vigilancia de la industria de inversiones del estado para poder mejor proteger a los inversionistas y hacer responsables de sus acciones a deshonestos empleados como Chun.”

Los investigadores del Bur3 descubrieron que Chun, un ex empleado de MetLife Securities, Inc., se involucr3 en conducta deshonesto o sin 3tica en por lo menos 9 cuentas de clientes. 3l rob3 fondos de los clientes sin la autorizaci3n de estos e ilegalmente los deposit3 en su cuenta de banco o en una cuenta que 3l controlaba, usando la identidad de uno de ellos. Chun luego us3 los fondos para su beneficio personal, y tambi3n para beneficio de su mujer e hija.

“Para esconder su engaño, Chun robó la identidad de un cliente y creó una cuenta de banco, a la que él pudo transferir los fondos defraudados para su uso propio,” dijo Steve Lee, Acting Director de la New Jersey Division of Consumer Affairs. “Su intento de cubrir sus pistas últimamente fallaron debido al trabajo arduo del Bureau of Securities y otros.”

En una ocasión, Chun robó fondos de un cliente marcados para la compra de una anualidad que en realidad él nunca compró. En otro caso, un cliente obtuvo un préstamo de su póliza de seguro de vida, con la intención de que Chun invirtiera los fondos. En vez, Chun transfirió el dinero para su uso personal.

Laura H. Posner, Chief del New Jersey Bureau of Securities, anotó que “Chun se aprovechó de inversionistas vulnerables, muchos de los cuales tenían conocimiento limitado de la lengua inglesa o no entendieron lo que Chun iba a hacer con el dinero. El Buró urge a la gente que no invierta antes de que completamente tengan un claro entendimiento de cuáles son los riesgos y beneficios de la inversión – particularmente, como en este caso, donde se les está instruyendo que venda un producto por otro nuevo que promete altos retornos.”

Rudolph G. Bassman, Chief of Enforcement for the Bureau of Securities, lideró la investigación en este asunto.

La Deputy Attorney General Isabella Stempler de la Division of Law’s Securities Fraud Prosecution Section representó al Estado con la asistencia del abogado Brian DeVito de la Division of Law.

El Buró le dio las gracias a la U.S. Attorney’s Office del District of New Jersey, bajo la dirección del U.S. Attorney Paul J. Fishman.

Se puede poner en contacto con el Buró llamando al número gratis si llama desde New Jersey al **1-866-I-INVEST** (1-866-446-8378) o de fuera de New Jersey al **973-504-3600**. Se le anima al público que vaya al sitio web del Bureau www.njsecurities.gov

###